

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST		
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Gmina Orzysz, numery działek: 572/1, 572/2, 572/3, 572/4, 572/5, 572/6, 572/7, 573/1, 573/2, 574, 575, 576
	Miasto / Gmina Town / Commune	Orzysz
	Powiat District	piski
	Województwo Province (Voivodship)	warmińsko-mazurskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	11.94 ha
	Kształt działki The shape of the site	Inny
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	tak
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m ²] including 23% VAT	20 PLN/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Orzysz
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	tak
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	UU – usługi uciążliwe
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Bz – tereny rekreacyjno – wypoczynkowe – 4,5401 ha Bi – inne tereny zabudowane – 5,8055 ha Tr – tereny różne - 1,6034 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Do 2 m
	Obecne użytkowanie Present usage	brak

	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	nie
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	brak danych
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	nie
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	nie
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	nie
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	nie
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	nie
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	nie
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Szerokość 5m rodzaj drogi – droga gminna asfaltowa
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga krajowa nr 16 – 0,8 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Elbląg 217 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Orzysz 1,5 km

	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Orzysz 1,5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Szczytno - Szymany: 70 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn: 121 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	tak
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	0
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	15 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	brak informacji
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	brak (w gminie Orzysz brak sieci gazowej)
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	brak
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	brak
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	brak
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50 m Woda przeznaczona do celów socjalnych
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	brak informacji

	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	1000 m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	brak informacji
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	nie
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Odległość przyłącza od granicy terenu 5m
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Katarzyna Owczarek, Naczelnik Wydziału Inwestycji, 600 902 890, katarzyna.owczarek@um.orzysz.pl , jęz. angielski – stopień podstawowy	
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Agata Borchet, Naczelnik Wydziału Promocji, 600 902 895, agata.borchet@um.orzysz.pl , jęz. rosyjski – stopień podstawowy	

Wymagane załączniki:

Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).